

## RAZUM, VERA IN LJUBEZNIVOST

DANIJEL VREČAR SDB

(Govor na 53. obletnici Našega doma)

Obhajamo 53. obletnico obstoja sanhuškega Doma. Spominjamo pa se tudi 60-letnice prve sv. maše v slovenskem jeziku v sanhuški cerkvi, danes katedrali, in sicer 14. avgusta 1949. Sv. mašo je tedaj daroval g. Anton Orehar. Obletnice so priložnost, da se zahvalimo Bogu, ki je toliko let razprostil svojo očetovsko roko nad delovanjem krajevnega društva in dušnega pastirstva ter ga blagoslovljal.

Ob obletnicah tudi razmišljamo, kako se je začelo. Govoriti o začetkih je potrebno in koristno, posebno za mlade, ki tega niso doživeli; saj kot ste napisali v odličnem in obsežnem Zborniku, izdanem ob 50-letnici Našega doma, „je mladina zelena veja“, na katero ste mislili, ko ste ga gradili.

Želja odbora je bila, da bi jaz, kot salezijanski duhovnik, kaj povedal ali dodal k že povedanemu o začetku dušnega pastirstva med rojaki v Argentini, posebej o začetkih slovenske krajevnega farnske skupnosti v San Justu.

Daljni vzrok začetka je bila izguba naše domovine. Postali smo sirote brez matere domovine. Postati sirota je žalostno. Samo vera je močnejša od te žalosti. Zatekli smo se k veri in premagali žalost. Na enem od stranskih oltarjev v cerkvi Marije Pomočnice v Don Boskovem zavodu v Ramos Mejiji je zapisan tale latinski rek: „Patriam amiserunt, fidem servaverunt“, po naše: „Domovino so izgubili, vero ohranili“. Vere nismo izgubili, nismo jo zavrgli, nismo se izneverili.

Na tem dejstvu smo začeli graditi novo življenje v novi domovini. Katoliška cerkev je vedno čutila, da je pastorala za izseljence, pregnance in begunce tudi njeno poslanstvo. Pastoralna skrb uporablja sredstva, ki jih ima pač na razpolago, da se izvršuje božji načrt odrešenja, razodetega po Jezusu Kristusu, v zgodovini človeštva. Papež Pij XII. je jasno spregovoril v apostolski konstituciji 'Exul Familia', kako naj krajevne škofije skrbijo za te ljudi. Kot sredstvo za uresničevanje tega poslanstva postavi na prvo mesto duhovnike, ki jim jih naj preskrbi. Naše begunce je spremljalo mnogo duhovnikov, ki so bili tudi sami begunci. Cerkev je poiskala med njimi najposobnejše. Tako je bil 5. decembra 1953 z dekretom sv. stolice imenovan za prvega direktorja slovenskih dušnih pastirjev v Argentini g. Anton Orehar.

Vendar se je dušno pastirstvo med slovenskimi rojaki uredilo že pred tem imenovanjem. Tako je za rojake v San Justu skrbel Janko Mernik SDB od leta 1951 in deloval do leta 1969. Po njegovi smrti so tam bili imenovani kot dušni pastirji Alojzij Starc (1969-1988), Anton Bidovec (1988-2005) in Alojzij Kukovica (od 2005 do danes). Vsak od njih je zapustil skupnosti dar svoje pastirske prakse in utelesil v sanhuško skupnost svoje duhovno poslanstvo. Vsak na svoj način je odkrival razmere, ki naj bi predstavljale daljne vzpostavitev božjega kraljestva.

Dovolite mi, da se osredotočim na pastoralno delo prvega župnika, salezijanca Jankota Mernika. Posebnost njegovega delovanja je bila ta, da je Domu vtisnil Don Boskovega duha. Kaj to pomeni?

Don Bosko je nekoč v cerkvi izjavil prisotnim gojencem: „Svoje življenje dolgujem Vam. Vedite: odslej živim le za Vas!“ To so najpomembnejše besede, kar jih je Don Bosko izgovoril v svojem življenju. So slovesna zaobljuba, s katero je vse svoje življenje posvetil mladini.

Velike osebnosti so o njem izjavile naslednje:

Papež Janez Pavel II je v moči svoje apostolske oblasti razglasil sv. Janeza Boska za očeta in učitelja mladine. Priporočil je tole molitev: „Dragi svetnik! Kako potrebna nam je Tvoja velika karizma! Kako potrebni smo, da nas spremljaš in nam pomagaš, da bomo razumeli skrivnost otroka, skrivnost človeka, zlasti mladega človeka!“

Papež Janez XXIII je o njem vzkliknil: „Sv. Janez Bosko! To ime je pesem milosti in apostolata. Iz male piemontske vasi je ponesel slavo in uspehe Kristusove ljubezni do najbolj oddaljenih meja zemlje.“

Kardinal Nin je rekel papežu Leonu XIII: „Janez Bosko je orjak z dolgimi rokami, ki je znal k sebi pritegniti ves svet.“

Kardinal Spellmann je trdil: „V 19. stoletju ni nihče storil več za svet kot Janez Bosko.“

Sestra Lucija iz Fatime se je izrazila: „Vedno sem občudovala Don Boska zaradi njegovega mladinskega apostolata. To je skrivnost za rešitev sveta, ki se oddaljuje od Boga: rešiti mlade in jim pomagati doumeti, kako jih Bog ljubi.“

Duhovnost Janeza Boska je Janko Mernik SDB vtisnil sanhuškemu Domu na zakramentalni način, bil je orodje v Kristusovih rokah. Brez Don Boskovega duha Naš dom ne bi bil to, kar je danes. Ko vstopiš

(nad. na 2. strani)

## Pater Opeka znova odlikovan

Predsednik republike Danilo Türk je podelil zlati red za zasluge akademiku Jožetu Trontlju in misijonarju Pedru Opeki. Trontelj je odlikovan za življenjsko delo na področju etike in za uveljavljanje mednarodnega strokovnega ugleda slovenskega zdravstva, Opeka pa za izjemen prispevek na področju humanitarnega dela, socialne in teološke misli.

Predsednik Türk je ob tem izjavil, da sta odlikovanca vsak na svojem področju veliko naredila za to, da bi bila naša družba boljša. „Za to jima je Slovenija hvaležna.“

Misijonar Opeka pa je dejal, da se je proti revščini možno boriti le, „če si sredi revežev, ne pa daleč od njih“, „da se jim ne daje nasvetov, ampak je treba z njimi živeti, čutiti, delati in se z njimi dvigati“.

„Če ni pravičnosti, če se ne spoštuje človeka, če se ga ne posluša, ne bo miru,“ je opozoril. Več kot ena milijarda ljudi na svetu po njegovo živi pod pragom revščine. To je sramota za ves svet, za vse človeštvo, je dejal.

Pedro Opeka se je rodil leta 1948 v Buenos



Airesu. Leta 1966 je vstopil v misijonsko družbo lazaristov. V letih od 1968 do 1970 je študiral teologijo na Teološki fakulteti v Ljubljani, študij pa je dokončal na Katoliškem inštitutu v Parizu. Leta 1976 je odšel na Madagaskar, kjer živi in deluje še danes kot misijonar in humanitarni delavec.

Opeka je ustanovitelj več humanitarnih združenj. Leta 1990 je ustanovil združenje Akamasoa - Dobri prijatelji. Združenje si prizadeva za materialno in moralno pomoč najbolj ubogim in pospešuje humanitarni in gnotni napredek. K uspehu projekta je prispevala njegova kulturna vključitev v malgaško čutenje, njegov izostren čut za pravičnost ter njegov neposredni, spoštljivi, globoko etični in religiozni odnos.

Prejel je številna priznanja in nagrade. Opeka je eden najbolj prepoznanih Slovencev v tujini. Kot nekdanji študent Teološke fakultete v Ljubljani s svojim delom v svetu vrhunsko predstavlja to ustanovo, Slovenijo in njeno kulturo, je še zapisano v obrazložitvi sedanje nagrade.

## Zaposlovanja v letu 2010

Kriza hudo prizadeva ves svet in Slovenija ni izjema. Kot drugod, je tudi doma hud problem brezposelnosti. Zato je vlada pripravila načrte za prihodnje leto na tem področju. V programih aktivne politike zaposlovanj v 2010 naj bi vključili več kot 78.000 ljudi.

Predlog vključuje štiri ukrepe, in sicer svetovanje in pomoč pri iskanju zaposlitve, usposabljanje in svetovanje, spodbujanje zaposlovanja in samozaposlovanja ter programe za povečanje socialne vključenosti, je pojasnil minister za delo Ivan Svetlik.

V okviru ukrepa, ki obsega svetovanje in pomoč pri iskanju zaposlitve, so predvideli informiranje o trgu dela, poklicno in zaposlitveno svetovanje, različne delavnice o načinih iskanja zaposlitve, zaposlitvene sejmice in aktivnosti skladov dela, je povedal vodja programov zaposlovanja na ministrstvu Zoran Kotolenko.

## Minister Žekš s štipendisti



Minister dr. Boštjan Žekš se je skupaj s predstavniki Ministrstva za šolstvo in šport srečal s štipendisti Urada in Ministrstva za šolstvo in šport, ki prihajajo iz Argentine, Švedske, Velike Britanije in Madžarske.

Urad že leta izdatno sofinancira štipendije za poletno šolo. Vsako leto se poletne šole udeležijo tudi slovenski maturanti iz Argentine ter vsako drugo leto maturanti iz Kanade.

Urad poleg teh dveh zaključenih skupin sofinancira tudi nekaj individualnih prošenj. V nekaterih primerih poleg šolnine sofinancira tudi prebivanje.

Ukrep usposabljanja in svetovanja obsega usposabljanje brezposelnih na konkretnem delovnem mestu in delovni preizkus ter izobraževanje in usposabljanje zlasti nizko izobraženih ljudi. Veliko sredstev pa bo namenjenih tudi za povečanje prilagodljivosti podjetij s programi usposabljanja in izobraževanja.

Ukrep spodbujanja zaposlovanja in samozaposlovanja med drugim predvideva pogovore s posamezniki, ki se odločajo za samozaposlitev. Na tak način naj bi ugotovili osebnostni in podjetniški profil osebe. Za težje zaposljive skupine, kot so mladi, starejši in iskalci prve zaposlitve, so v okviru tega ukrepa predvidene spodbude za zaposlovanje v obliki subvencij.

V okvir programov za povečanje socialne vključenosti, ki je četrti ukrep, sodijo javna dela. Načrtujejo, da bodo število vključenih v javna dela v letu 2010 podvojili, in sicer na 7000.

V izvajanje ukrepov aktivne politike zaposlovanja bodo v letu 2010 skupaj vključili več kot 78.000 oseb, medtem ko je bilo v letu 2009 načrtovanih 58.000 vključitev. Za izvajanje ukrepov bo v letu 2010 namenjenih 134 milijonov evrov, od tega 69,6 milijona evrov iz Evropskega socialnega sklada.

Svetlik je še povedal, da se bo kvota delovnih dovoljenj v letu 2010 v primerjavi z letošnjim letom prepolovila. Kvota bo tako znašala 12.000 delovnih dovoljenj, razporejenih po posameznih področjih, je dejal. Za tak korak so se po ministrovih besedah med drugim odločili tudi na podlagi tega, kako se kvota izkorišča v letošnjem letu. Kot je dejal, bo letos izkoriščena nekaj manj kot 50-odstotno.

Konec oktobra letos je imelo v Sloveniji veljavno delovno dovoljenje 81.105 tujih delavcev, kar je 10 odstotkov manj veljavnih dovoljenj kot oktobra lani. Od tega je bilo 76.517 tujcev z območja nekdanje Jugoslavije, so zapisali na ministrstvu.

## Dörfler napada

Za koroškega deželnega glavarja Gerharda Dörflerja je nesprejemljivo, da za postavitev dvojezičnih krajevnih tabel zadostuje 10-odstotni delež manjšine. Za dvojezične krajevne table je Dörfler znova zahteval staro ureditev, ki jo je ustavno sodišče razveljavilo leta 2001. Zakon z zahtevo po 25-odstotnem deležu manjšine za dvojezično topografijo naj bi postal ustavni zakon. Ustavno sodišče tako o njem ne bi moglo razsojati, je pojasnil Dörfler.





## V SAN JUSTU

## Veliki oder sveta

Autosakramentali so gledališka dela srednjeveškega izvora v enem dejanju. Običajno so jih izvajali na praznik Sv. Rešnjega Telesa in je njihova alegorična vsebina večinoma v zvezi z evharistijo. Polagoma so autosakramentali (včasih tudi imenovani „misteriji“) opuščali narativno dogajanje in se poglobili v dogmatična, teološka, filozofska in etična vprašanja.

Ob 53. obletnici Našega doma San Justo smo imeli ponovno priložnost, da si ogledamo uprizoritev autosakramentala „Veliki oder sveta“. Španski avtor Pedro Calderón de la Barca je ravno tej posebni zvrsti dramaturgije dal dokončni način in obliko v XVII. stoletju.

Že med popoldanskim pozdravom je predsednik Našega doma, prof. Karel Groznik, omenil, da gre za „nenavaden program“, ki nas bo vabil in vodil k razmišljanju. Podobno nas je na predstavo pripravil pozdrav predsednice ZS, ge. Alenke Godec. Istočasno smo pa gledalci že imeli v rokah tudi kvaliteten izdelan program, v katerem smo mogli prebrati, poleg običajnih podatkov v zvezi s prireditvijo in nastopom, zgodovinski lik avtorja in izvleček vsebine, prav tako pa smo si mogli ogledati Michelangelovi deli „Stvarjenje Adama“ in „Poslednja sodba“, kar je pripomoglo, da smo postali dovezetni nastopu in njegovi tematiki.

Odprl se je zastor in pred našimi očmi se je pojavila mogočna scena Toneta Oblaka. O njegovem talentu in zmognostih za scenografsko delo se je že upravičeno mnogokrat pisalo in ne bi se rad ponavljal. Naj omenim le to, da je za take vrste nastopov (kot se je godilo tudi s predstavo Slehernika pred nekaj leti) Oblakova „mogočnost“ še posebno prilična in sanhuški oder brez dvoma primeren. Gledalca prevzame čut vzvišenosti ob nadstropni strukturi, na čigar višavi stoji prestol vseмогоčnega in

Njeno obvladanje pevske tehnike ji dovoli ne le točnost in zvočnost, temveč tudi nianse. S svojim nastopom ji je uspelo pokazati srčno in milostljivo obličje Mojstra. Za te pevske vložke sta preskrbeli Veronika sama in Andrejka Selan Vombergar. Bili so primerni in prvi izmed njih celo očitno baročnega načina (v stiku z dobo v kateri je bil autosakramental napisan). Morebiti je kdo pogršal kako minimalno instrumentalno spremljavo, da bi poleg melodij prišle na dan tudi harmonije, vendar Veronikino petje ni zaradi tega izgubilo kančice svoje lepote.

Kar se tiče „igralcev“ tega metateatra (teater v teatru), omenimo najprej, da je Martin Selan preskrbel za Kralja. Vlogo je podal s sigurnostjo, ki jo ta zahteva in ki je tudi Selanu značilna kot gledališkemu igralcu. Pripomogla je njegova postava, še posebno pa njegov glas in glasovno obvladanje. To je postalo predvsem očitno s spremembami glasovne jakosti, ki jih je uporabljal v sovpadanju s smislom njegovega besedila v vsakem posameznem trenutku. Ob koncu Kraljevega „življenja“ smo pa tudi opazili nekatere kretnje, pri katerih je bila vidna režiserjeva roka.

Lepoto je utelesila Sonja Modic. Osebnost se ne spominjam kakega prejšnjega njenega nastopa. Izmed vseh igralcev najmlajša, je lepo presenetila s svojo interpretacijo. Njena živahnost in ritmične spremembe v podajanju besedila so posebno pripomogle k uspešnemu izidu, poleg tega, da se vloga Lepote z njo ujema že po naravni zaslugi. Tudi kretnje so se večinoma izkazale spontane (le gledanje nohtov je bilo morda nekoliko repetitivno). Višek njenega nastopa je bil ob koncu, v prizoru odzemanja cvetnih listov.

Marta Urbančič Oblak je preskrbela za vlogo Modrosti. Zaslugav avtorja samega je, da ni tej vlogi dal predolgega besedila, saj je Modrost bolj v zvezi s tišino kot pa z

nepotrebnim govorjenjem. Zanimivo je tudi, da dobi vloga Modrosti ime Vere, kar gledalcu vzbuja posebno možnost za razmišljanje. Urbančičeva je znala te like pokazati s tišino, zmernostjo in religiozno pobožnostjo. Z nežnim glasom, ki pa nikakor ni bil znak kakega obojavljanja, je izkazala notranji mir, ki omogoča najvišjo gotovost. Videti je bilo tudi kako ta vloga skuša oblitati s svojim prepričanjem dejanja ostalih vlog, ne da bi to vključevalo nasilnosti in seveda ne napuha. Njen skromen in ljubezniv značaj tudi šteje med zadetke nastopa.

Vloga bogatina je morda za mnoge igralce izmed najbolj zanimivih vlog Calderonove drame (mnogokrat je posebno zanimivo imeti možnost utelesiti zlo). Z očitnim navdušenjem je vlogo sprejel Marko Štrubelj. Opazna je bila resnost s katero je vlogo obdelal in tudi užitek igralca pri tem obdelovanju in pri končnem podajanju. Napuh, brezbriznost do drugega in do glasu Milosti ter končna muka njegove pogubljenе duše so bile popolnoma jasne v uporabi telesne postave, kretenj (le njegovo zobno preizkušanje cekinov je bilo morda tudi repetitivno) in predvsem z obraznim izražanjem, kateremu kaže, da je Štrubelj dal posebno pomembnost.

Ostajata še nastopa Stanka Jelena in Tonija Rovana. Že

zmožen kot izkušen igralec naše skupnosti. Da mu je kdaj zmanjkalo sape verjetno ni bilo nalašč, a je vsekakor spadalo vlogi neprestano delavnega in utrujenega kmeta. Rovana pa je z resnostjo in brez nepotrebne pretiravanja dal svoje telo in dušo Revežu, ki mora po ne-lastni zaslugi sprejeti težko usodo, a čigar končno plačilo je v nebeski radosti.

Omenimo še ostale sodelavce, ki so vodili predstavo k uspehu. Posebno zaslužijo

posebno zaslužijo kostumi, ki so jih preskrbeli Veronika Malovrh, Mirjam Oblak ter Balantičeva in Slomškova šola. Izvrstna izbira ali/in obdelava epohalnih oblik je bila na višku, kot nas imajo sanhuščani že vajene.

Maskiranje je bilo primerno vsaki vlogi po zaslugi Danice in Veronike Malovrh. Ta zadnja, skupaj s Pavlo Petek Zupanc in Mirjam Oblak so poskrbele za rekvizite, Ana Clara Zafr za pričeske, ter Ivana Tekavec in Nežka Lovšin Kržišnik za šepetanje (čeprav tega ni bilo treba veliko zaradi splošnega obvladanja tako zahtevnega besedila).

Razsvetljava je bila skladna z dogajanjem na odru; prevladovale so stabilne tople barve s trenutno uporabo kake hladnejše. Prav tako je bila dobra zamisel uporaba „zasledovalca“ (*perseguidor*) nad Svetom, stalna svetloba nad Mojstrovim prestolom in še posebno uspešna temno rdeča razsvetljava nad obojenim bogatinom. Za luči, zvok, mikrofon (ki so, z izjemo enega, delovali brezhibno) in zvočne efekte so poskrbeli Marko in Luka Štrubelj, Erik Oblak, Aleks Puntar in Lučka Bergant Uštar.

Za izbiro in izdajo glasbenih vložkov sta pa skrbeli režiser sam in Marko Štrubelj. Prislunhili smo večinoma skladbam baročnih avtorjev (Vivaldi, Haendel, Bach...) bodisi v zvestih izvedbah ali pa v modernejših prireditvah. Za zaključek predstave je bil bistroumno izbran Haendelov zbor „In razodelo se bo veličastvo Gospodovo“ (Iz. 40, 5), ko so se odrešene „vloge“ končno zedinile z Bogom pred podobo Najsvetejšega.

Calderonov „Veliki oder sveta“ ni izziv le za nastopajoče in vse tehnične sodelavce, temveč tudi in predvsem (časovno, količinsko in kakovostno) za režiserja. Že samo bistvo metateatra je problem zase. Težave se pa stopnjujejo ob tekstu v katerem prevladuje pomembnost besede ne pa dogajanja in kjer je medsebojno vplivanje in izmenjava dejanj med igralci omejena. Blaž Miklič je te težave rešil z zvestobo do klasičnega načina uprizoritve, ne da bi potreboval kakega bolj modernističnega izhodišča (ki verjetno ne bi imelo enakega uspeha). Njegova režija je izkazala spoznanje teksta v podrobnosti. Vse kaže, da, ko si Miklič zamisli nastop, dobro ve kaj hoče. To daje projektu solidnost, igralcem pa posebno zavetje, ker zaupajo, da je premagan riziko nerada. Seveda, se kdaj pa kdaj tudi pojavi nasprotna nevarnost, in sicer, da se v nekaterih markiranih kretnjah izgubi naravnost, a ob tej priložnosti je tega bilo malo.

V kolikor se da sklepati, je Blaž zamislil nastop z namenom, da povzroči gledalčevu razmišljanje in si je v zvezi s tem večinoma izbral razmišljujoč *tempo*, ki pa vsekakor ni igre peljal do dolgočasja ali pa prepočasnosti. Ganljivi trenutki so bili spoznavni kot taki, ritem je pohitel kadar je bilo potrebno, ideje so jasno prihajale do publike, preprečena je bila skušnjava pre-recitacijskega stila, in moralna vsebina je gotovo postala razumljiva vsem, kar je brez dvoma bil tudi Calderonov glavni namen. Režija je torej ohranila in omogočala pedagoški cilj s katerim je bila igra domišljena.

V kolikšni meri je besedilo režiserju blizu pri srcu lahko samo ugibamo. Vendar imamo orodje za to. Seveda, predvsem uprizoritev sama, a v tem slučaju tudi ganjenost, s katero je režiser stopil na oder za končni pozdrav. Ostane pa še upanje, da je po zaslugi uspešnega nastopa, Calderonovo delo postalo tudi za gledalce ne le trenutno ganljivo, temveč tudi priložnost za resnejše vsakdanje spreobrnjenje vseh tistih, ki smo v nedeljo 29. decembra pred odrom Frida Beznika in pred „Velikim odrom sveta“ bili prisotni, in ki sprejemamo dan za dnem vlogo, ki nam je bila podana v odru realnosti.

Čestitke in zahvala sanhuškim gledališkim delavcem.

M.



s katerega se spuščajo dvojne stopnice - levo in desno - ki tako objamejo trojna vrata rojstva, sveta in smrti. Naj gredo g. Tonetu naše ponovne čestitke, prav tako kot seveda Claudiju Selanu in sodelavcem Našega doma, ki so skrbeli za izvedbo scene.

Ob začetku drame je pred prestolom na višku stal Mojster, spodaj pa klečal Svet, ki se je iz te prvotne pozicije počasi vzbudil v uboštvu do Mojstra, ki ga je poklical k biti. Ravno Svetu je bila dana naloga biti „oder“ in preskrbeti za oblačila in rekvizite ostalih vlog, ki bi po stvarjenju Mojstra morale na njem odigrati lastno usodo, kakor je bilo pač vsakomur podarjeno. Tako so se do takrat še neutelešena bitja spremenila v Kralja, Modrost, Lepoto, Bogatina, Kmeta in Reveža. Njihove nastope pa je pozorno spremljala, poleg Mojstra in Sveta, tudi Milost, ki je nastopajočim bila inšpicientka in svetovalka.

Janez Krajnik je podal svojo slovesnost vlogi Mojstra, ki ima kot cilj pokazati božjo vseмогоčno in sodno obličje. Njegov poseben način podajanja teksta se je umel v potrebami vloge. Vloga sicer ne zahteva posebnih kretenj in tudi ne dinamike (kar bi se komu lahko zdela stacionarnost je v umetniškem jeziku tudi lahko simbol nesprenmenljivosti in večnosti, kar seveda nobeni vlogi ne spada toliko kot ravno tej). Glede gibov in premikov je torej Krajnik, pod vodstvom režiserja, imel zadovoljivo zmernost, ki pa na vsak način ni krutila protagonizma Mojstra.

Po zaslugi Iva Urbančiča je vloga Sveta jasno pokazala, da stoji svet hierarhično pod Bogom in je njemu poslušen in ubogljiv. Urbančič je svojo vlogo podal sproščeno in videti je bil udoben z besedilom (občutek imam, da igralcu bolje uspejo besedila, ki dovolijo ravno to sproščenost, bolj ko pa melodramatski in recitacijski izvlečki). Znal je identificirati trenutke, v katerih si vloga lahko dovoli malo več protagonizma in avtoritete, in tudi kdaj bi to izstopanje bilo neprimerno. Torej ni padel v skušnjava, da bi postal nadomestni ali kak tekmovalci Mojstra, kar vključuje ne le dramsko temveč tudi teološko-filozofsko pomembnost.

Veronika Malovrh je utelesila Milost. Kot smo že v prejšnjih igrah v režiji Blaža Mikliča opazili, smo tudi v tej - in ravno z vlogo Milosti - imeli možnost prislunhiti pevskim vložkom. Javno poznan je njen talent za to.



ob branju programa mi je prišlo na misel, da morata biti te dve vloge za igralca svojevrsten izziv, kajti vsi poznamo njuna talenta in naravno razpoloženje za komedijo in jih torej morda izključno (in napačno) smatramo za komedijante. Jelen je utelesil Kmeta in te vlogi podal vso sproščenost in obvladanje telesa in prostora, ki ju je



Correio Argentino Suc. 7  
FRANQUEO PAGADO  
Cuenta Nº 7211  
R. Nac. de la Propiedad Intelectual Nº 881153

## MALI OGLASI

**TURIZEM**  
**TURISMO BLED**  
EVT Leg. 12618  
Dis. 2089  
de Lucia Bogataj  
H. Yrigoyen 2682 L. 5 - San Justo  
Tel. 4441-1264 / 1265



**ZDRAVNIKI**  
**Dr. Klavdija V. Bavec** - Nevrolog, Nevropsihiater. Konzultorij v **Ramos Mejiji**, Tabladi in **Belgrano**. Ordinira ob **ponedeljkih** in torkih od 13. do 19. ure. Ob sobotah od 9. do 14. ure. Prijave na telefon: 4652-7967. Nujno pa na **15-6942-7574**.

**ZOBOZDRAVNIKI**  
**Dr. Damijana Sparhakl** - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

**ADVOKATI**  
**DOBOVŠEK & asociados** - odvjetniki. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdobovsek@hotmail.com

**Dr. Marjana Poznič** - Odvjetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavallo 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844-mpoznic@fibertel.com.ar

**Dra. Ana C. Farreras de Kočar** - Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Martes y viernes de 15 a 18 hs. Ricchieri 67 3º H (1704) Ramos Mejía. Tel.: 4656-4039 - Cel.: 15-6447-9683 farrerasanac\_te@yahoo.com.ar

## VALUTNI TEČAJ V SLOVENIJI

16. decembra 2009

1 EVRO	239,6 SIT
1 EVRO	1,45 US dolar
1 EVRO	1,55 KAD dolar
1 EVRO	5,64 ARG peso

## OSEBNE NOVICE

### Poroka

V cerkvi Marije Pomočnice v Ramos Mejiji sta se poročila **Helena Štefe** in **Manuel Gómez**. Za priči sta bila Jernej Štefe in Manuel Gómez. Poročila sta ju p. Alojzij Kukovica in g. Franci Cukjati. **Srečnemu paru naše čestitke!**

### Smrt

Umrla sta v San Martinu **Ivan Lampret** (81) in njegova žena **Nataša Lampret roj. Yacuk** (80). **Naj počivata v miru!**

## Razstava jasic

Na že drugi razstavi slovenskih jasic je na ogled postavljenih več kot 90 unikatnih jasic iz najrazličnejših materialov. Razstavo so letos organizirali Društvo ljubiteljev jasic Slovenije, Zavod Marianum Verzej - Center DUO, Turistično društvo Banovci in Občina Verzej.

Razstavo so pripravili v Kovačičevi dvorani Zavoda Marianum v Verzeju in bo na ogled do 7. januarja 2010.

Ponovno je bil tudi razpisan natečaj izdelave jasic za vrtnice in šole SV Slovenije z osrednjo tematiko „prleških jasic“.

Nagrade so prejeli: 1. mesto - OŠ Kobilje, 2. mesto - Vrtec Verzej, 3. mesto - Vrtec Križevci pri Ljutomeru, 4. mesto - OŠ Manka Golarja Ljutomer.

Letos je razstava jasic del projekta „Božična Prlekija“, zato bodo pomurske jaslice in dogodki odražali kulturno dediščino in sodobno ustvarjalnost z razpoznavnostjo Prlekije ali Prekmurja.

## OBVESTILA

**PETEK, 18. decembra:**  
**Informativni sestanek otroške kolonije**, ob 20. uri v Slovenski hiši.

**NEDELJA, 20. decembra:**  
**Duhovna obnova za žene in može**, ob 7.30 uri v cerkvi Marije Pomagaj.

**Z.S.M.Ž. Pristava prireja božični koncert** po sv. maši. Sodeluje dekliški pevski zbor „Milina“. Vsi lepo vabljeni! **Božično kosilo** za upokojence in prijatelje, ob 13.30 uri v Našem domu. Sodeluje pevski zbor ZSMŽ.

**Božični koncert Mešanega pevskega zbora San Justo**, ob 20. uri v sanhuški stolnici.

**TOREK, 22. decembra:**  
**Božični koncert**, ob 20.30 uri v moronski stolnici. Poje skupina; zamisel in vodstvo Luka Debevec Majer.

**ČETRTEK, 24. decembra:**  
**Božična polnočnica**, ob 20. uri v cerkvi Marije Pomagaj.

**NEDELJA, 27. decembra:**  
**Zlata maša g. Matija Borštnarja**, ob 12. uri v sanhuški stolnici.

**ČETRTEK, 31. decembra:**  
**Silvestrovanje na Pristavi**  
**Silvestrovanje v Našem domu San Justo**

## Sporočilo

V četrtek, 24. in 31. decembra, pisarne v Slovenski hiši ne bodo uradovale. **Tednika Oznanilo in Svobodna Slovenija izideta za nedeljo 27. decembra**, nato pa za nedeljo 10. januarja 2010.

Hvala za razumevanje!

## SILVESTROVANJE

KDAJ?

31. DECEMBRA

KJE?

NA PRISTAVI, SEVEDA

## Oddam hišo v Miramaru

za januar in februar  
Blizu obale in centra. Tri spalnice.

Zorka: 4656-5370 ali: 15-4478-1561

## SLOVENC I N ŠPORT

### SVETOVNI REKORD, SREBRO IN BRON

Na evropskem prvenstvu v 25-metrskih bazenih v Carigradu so v slovenskem plavalnem taboru predlagali nekaj kandidatov kot dobitnike medalj, a po plavanju je ostalo le eno ime. Vendar se je kar večkrat pojavilo.

Slovenski plavalec Peter Mankoč je na evropskem prvenstvu v 25-metrskih bazenih v Carigradu osvojil srebrno medaljo na 100 metrov delfin. Zmagal je Rus Jevgenij Korotiškin s časom 48,93, Mankoč je plaval 49,65, bron pa je osvojil Srb Ivan Lendjer (49,79).

Potem je dosegel nov

svetovni rekord na 100 metrov mešano, vendar brez medalje, saj je v polfinalu s časom 50,76 sekunde za 19 stotnik sekunde izboljšal prejšnji rekord Rusa Sergeja Fesikova in se tako z najboljšim časom prebil v nedeljski finale. Takrat pa ni mogel ponoviti polfinalnega rezultata, je pa zadovoljivo, da je osvojil bronasto medaljo. Zmagal je Hrvat Duje Draganja s časom 51,20, srebro je pripadlo Rusu Sergeju Fesikovu (51,29), Mankoč pa je za tretje mesto dosegel čas 51,52.

### DRESI S SLOVENSКИM BARVAMI

Slovenska nogometna reprezentanca bo od leta 2012 nastopala v dresih, ki jih bodo krasile barve slovenske zastave, torej bela, modra in rdeča. Tako so odločili delegati na skupščini Nogometne zveze Slovenije (NZS) na Brdu pri Kranju. Po 1. januarju 2012 bodo slovenski nogometaši namesto zeleno-bele oblekli športno opremo v novih barvah. Osnovna naj bi bila še vedno bela, številke modre, nekateri dodatki pa rdeči. Osnova rezervnega dresa bo modra.

### PRVI SLOVENE C SVETOVNIM BOKSARS-KIM PASOM

Slovenski boksar Dejan Zavec je v Johannesburgu osvojil naslov svetovnega prvaka v velterski kategoriji do 66,678 kg po verziji IBF, potem ko je s tehničnim knock outom v tretji rundi podrl nasprotnika Južnoafričana Isaaca Hlatshwaya. Zavec je s tem vknjižil 28. zmago v karieri.

### USPEHI NA SNEGU

Slovenska smučarska tekačica Petra Majdič je na svetovnem pokalu v Davosu v prostem sprintu osvojila prvo mesto. Odlični uspeh je s četrtrim mestom dopolnila Vesna Fabjan.

Črnjanka Tina Maze je zasedla drugo mesto na veleslalomu za svetovni pokal alpskih smučark v Aareju na Švedskem. Za zmagovalko, Francozinjo Tesso Worley, je zaostala 57 stotnik, tretja je bila Avstrijka Kathrin Zettel (+0,69).

### TRETJE MESTO V TOKIU

Slovenska judoistka Lucija Polavder je na grand slamu v japonskem Tokiu osvojila tretje mesto. Zmagala je Japonka Maki Cukada pred Rusinjo Jeleno Ivaščenko. Polavderjeva si je tretje mesto razdelila z Japonko Megumi Tačimoto.

## Otroška počitniška kolonija

Zedinjena Slovenija bo tudi letos organizirala šolsko kolonijo. Potekala bo v počitniškem domu dr. Rudolfa Hanželiča v cordobskih hribih. **Odpovala bo 1. januarja zvečer in se vrnila 11. januarja zjutraj**. Udeležijo se je lahko otroci naših šolskih tečajev od 8. do 13. leta. Vodila jo bo **prof. Andrejka Puntar Gaser**. **Celoten strošek kolonije znaša 1.600.- pesov na otroka**. Plačilo ostalega zneska do 29. decembra.

Društvo Zedinjena Slovenija.

Bližajo se prazniki!

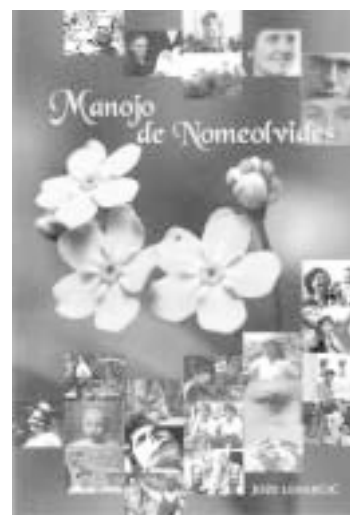
Knjige so najpeliši dar za prijatelje in za mladino

## Roman „Šopek spominčič“ v španščini

avtor Jože Lenarčič

Na prodaji v Slovenski hiši in v Slomškovem domu

Ves dobiček je namenjen za vzdrževanje Slovenske hiše



### Počitniški Dom

Dr. Rudolfa Hanželiča

Sporočila da bo v **poletni sezoni** na razpolago gostom od meseca decembra do vključno februarja s sledečimi cenami:

#### Januar 2010

Enoposteljna soba	\$130
Dvoposteljna soba	\$120 na osebo
Triposteljna soba	\$100 na osebo
Štiriposteljna soba	\$ 85 na osebo

#### Februar 2010

1. polovica	20% popusta
2. polovica	30% popusta

Cene vključujejo: kompletno postrežbo (zajtrk, kosilo in večerja), posteljno perilo in brisače. Čiščenje sob in menjava perila po volji gostov.

Popustek: do 1. leta zastonj | od 1 do 12 let polovična cena | od 12 let dalje cena za odraslo.

REZERVACIJE: 011-4629-6794 | 1544125924 | dgrohar@yahoo.com.ar

"Bog prihaja med svoje ljudstvo in mir oznanja v njem."

## Božični koncert

MEŠANI PEVSKI ZBOR SAN JUSTO



**NEDELJA, 20. DECEMBRA, OB 20. URI V SANHUŠKI STOLNICI**